

**AYUDA PARA EL ALQUILER PARA  
EL COMIENZO DEL CURSO 2021**

**Estudiantes en residencias universitarias  
de la red Crous dentro o fuera de un Campus**



[www.caf.fr](http://www.caf.fr)

Ud. es estudiante

Está alojado en una residencia administrada por el Crous

Es posible que pueda contar con una ayuda al alojamiento

**CONSULTE EL SITIO WEB CAF.FR PARA COMPLETAR EN LÍNEA SU SOLICITUD DE AYUDA AL ALOJAMIENTO**

**Previamente, tendrá que haber abierto una cuenta bancaria en Francia.**

**No olvide:**

- Descargar el justificante disponible en el servicio Cité-U de su Crous, accesible desde el portal “MesServices” (<http://messervices.etudiant.gouv.fr>), o efectuar la solicitud en su residencia universitaria Crous;
- Su certificado de datos bancarios (RIB);
- Sus recursos financieros.

Si tiene que presentar otros justificantes, la lista se indicará en la última página al final de la solicitud en línea.

Antes de comenzar su solicitud en línea, podrá estimar el importe de su ayuda al alojamiento en el apartado “Les services en ligne: estimer vos droits”.

## **ATENCIÓN**

- Efectúe su solicitud de ayuda al alojamiento desde el momento en el que ocupe la vivienda.
- El derecho a una ayuda al alojamiento se abre a partir del mes siguiente a su instalación. Por ejemplo, si se instala en septiembre y efectúa su solicitud desde que ocupa la vivienda, tendrá derecho a su ayuda al alojamiento a partir del mes de octubre. El pago de su primera ayuda al alojamiento se efectuará entre el 5 y el 10 de noviembre.

### **Septiembre**

Entrada en la vivienda

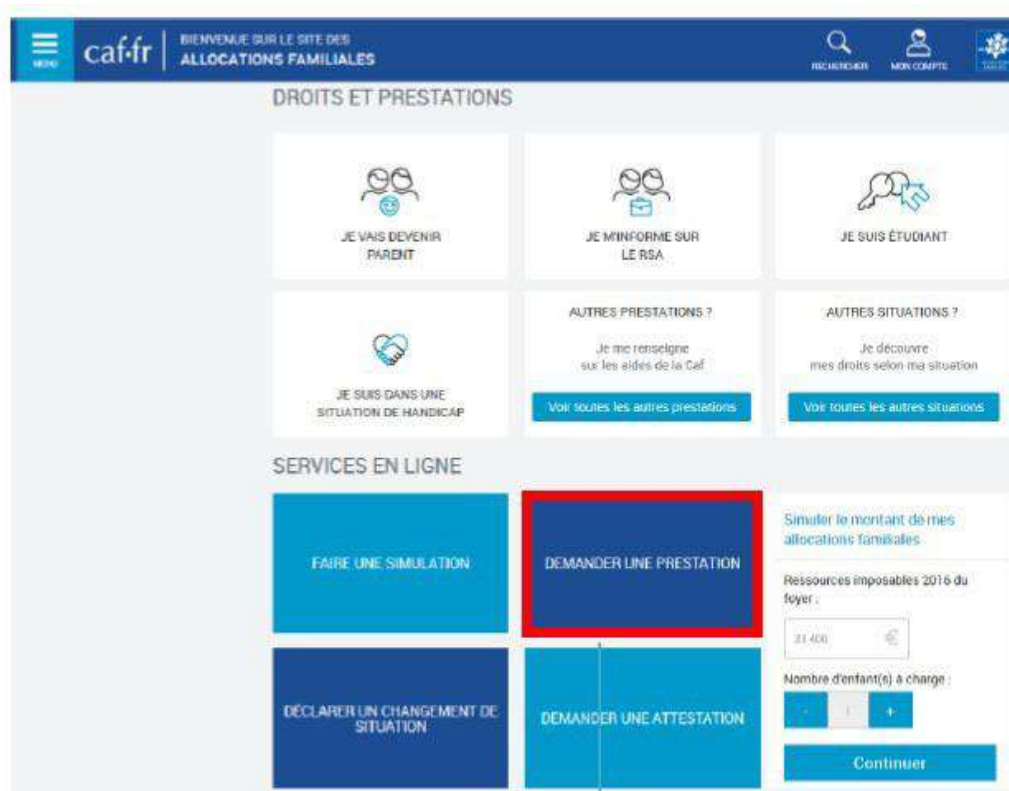
### **Octubre**

Apertura de derechos ALE Caf

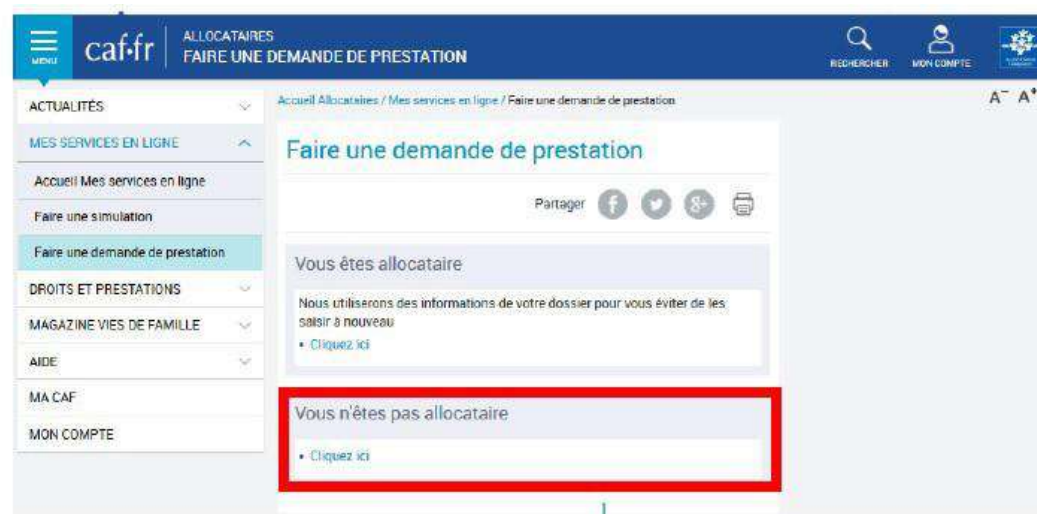
### **Noviembre**

Pago de la ALE de octubre entre el 5 y el 10 de noviembre

Si ya es beneficiario de una ayuda, consulte el espacio “Mon compte” para efectuar su solicitud.  
Si no es beneficiario:



Haga Clic en el cuadro “Demander une prestation” (solicitar una prestación)



No esta matriculada(o) en la CAF: haga clic aquí



ALLOCATAIRES PARTENAIRES PRESSE ET INSTITUTIONNEL

Ma Caf Code postal

MENU **caf.fr** MES SERVICES EN LIGNE FAIRE UNE DEMANDE DE PRESTATION

RECHERCHER MON COMPTE

Accueil / Mes services en ligne / Faire une demande de prestation

**FAIRE UNE DEMANDE DE PRESTATION**

ACTUALITÉS

MES SERVICES EN LIGNE

Accueil Mes services en ligne

Faire une simulation

Faire une demande de prestation

DROITS ET PRESTATIONS

MAGAZINE VIES DE FAMILLE

AIDE

MA CAF

MON COMPTE

Le logement

Les enfants

La séparation et le décès

Le Rsa et la Prime d'activité

La maladie et le handicap

Les autres demandes

**Aide au logement**

Si vous payez un loyer ou remboursez un prêt pour votre résidence principale et que vos ressources sont modestes, vous pouvez bénéficier de l'une des trois aides au logement : l'Aide personnalisée au logement (Apl), l'Allocation de logement familiale (Alf) ou l'Allocation de logement sociale (Als).

Selon votre situation, la Caf étudiera votre droit à l'une de ces trois aides.

Afin de connaître le montant potentiel de votre droit, nous vous invitons à effectuer une simulation.

Simuler **Faire la demande**

Si vous avez déjà entamé cette démarche, vous pouvez :

Reprendre la demande en cours

Prime de déménagement

Demande de versement direct - Aide au logement

Attestation de loyer ou résidence en foyer

Certificat de prêt

Prêt à l'amélioration de l'habitat

ALLOCATAIRES Actualités

PARTENAIRES Comment devenir partenaire de la Caf ?

PRESSE-INSTITUTIONNEL Qui sommes-nous ?

Aide

Haga clic en "Faire la demande": hacer la solicitud

ALLOCATAIRES Actualités

PARTENAIRES Comment devenir partenaire de la Caf ?

PRESSE-INSTITUTIONNEL Qui sommes-nous ?

Ma Caf Code postal

MENU **caf.fr** MES SERVICES EN LIGNE DEMANDER L'AIDE AU LOGEMENT

RECHERCHER MON COMPTE

Accueil / Mes services en ligne / Faire une demande de prestation / Demander l'aide au logement

**DEMANDER L'AIDE AU LOGEMENT**

Su solicitud tiene 5 etapas

Des bulles d'aide s'affichent pour vous expliquer les informations à saisir. Cliquer sur le point d'interrogation pour y accéder.

Podrá finalizar la solicitud más tarde si registra los datos antes de cerrar la página

Quitter

Empezar

## JUSTIFICANTES OBLIGATORIOS

Si Ud. es estudiante extranjero, antes de comenzar su solicitud de ayuda al alojamiento, prepare:

- Un documento de identidad y estado civil (documento nacional de identidad o pasaporte y acta de nacimiento);
- si es ciudadano de un país de la Unión Europea: un certificado de escolaridad, una copia de la Tarjeta Sanitaria Europea;
- si es estudiante de fuera de la Unión Europea: una copia del permiso de residencia válido.

Puede transmitir sus justificantes en formato digital en el sitio web [caf.fr](http://caf.fr), apartado "Mon compte" o a través de la aplicación móvil Caf-Mon compte.

# ETAPAS DE LA SOLICITUD EN LÍNEA

## Etapa 1 "ACCESO"

Indique la información solicitada

### DEMANDER L'AIDE AU LOGEMENT

**1**  
ACCES

2  
SAISIE

3  
RECAPITULATIF

4  
FIN

Código postal del piso para el cual se hace la solicitud (ex. : 75012)

Ud. es estudiante (excluyendo aprendiz, de prácticas o trabajo/estudio alternante)

Oui

Non

Ud. vive en pareja

Oui

Non

Le nombre d'enfants et autres personnes présentes dans votre foyer (sans compter votre colocataire)

0



Número de niños o personas viviendo con Ud. pero si reside en una vivienda compartida, indique "0"

Pour ce logement

Vous payez un loyer

Ud. paga un alquiler

Fecha de entrada en la vivienda: día - mes - año

jj/mm/aaaa



¿Esta Ud. incluido en la declaración de la renta de sus padres: si (Oui) o no (Non)?

Oui

Non

Sus padres no tienen que pagar el impuesto sobre el patrimonio inmobiliario en Francia

Oui

Non

Vous êtes

Locataire ou colocataire

Sous-locataire



Logé par le CROUS

En foyer hors CROUS

Haga clic aquí si vive en un alojamiento del CROUS. Necesitará la atestación accesible en <http://messervices.etudiant.gouv.fr>

Quitter

Seguir adelante

# DEMANDER L'AIDE AU LOGEMENT

1

ACCES

2

SAISIE

3

RECAPITULATIF

4

FIN

Antes de empezar, comuníquese con su número de teléfono y correo electrónico y responda a la pregunta secreta que Ud. elige.  
Recibirá un código para grabar sus datos y empezar de nuevo si se interrumpe.

Correo electrónico o teléfono móvil

adresse@xxx.com ou 0600000000

Confirmar correo electrónico o teléfono móvil

adresse@xxx.com ou 0600000000

Escoger una pregunta secreta

Nom de votre meilleur ami d'enfance

Votre film préféré

Votre héros d'enfance

Nom de votre animal

Nom de votre école

Nom de jeune fille de votre mère

1. Nombre de su mejor amigo de infancia
2. Su película preferida
3. El héroe de su infancia
4. Nombre de su mascota
5. Nombre de su escuela
6. Apellido de soltera de su madre

Escriba aquí su respuesta a la pregunta secreta

Abandonner

Continuer

Retomar o eliminar una solicitud en curso

Saisir votre courriel ou téléphone portable

adresse@xxx.com ou 0600000000

Saisir le numéro de sauvegarde

6 chiffres

1			4	
0	2	8	7	
5		6	9	3

Numéro de sauvegarde oublié ?

Quitter

Supprimer

Indique su correo electrónico o su número de teléfono

Entra aquí el código para grabar los datos que recibió (6 cifras) utilizando el teclado.

Reprendre

## Etapa 2 "ENTRADA DE DATOS"

Indique los datos relativos a su situación, sus datos de contacto, sus datos bancarios, sus recursos y su residencia. Varias precisiones

[Accueil](#) / [Mes services en ligne](#) / [Faire une demande de prestation](#) / [Demander l'aide au logement](#)

### DEMANDER L'AIDE AU LOGEMENT

**1** ACCES      **2** SAISIE      **3** RECAPITULATIF      **4** RESSOURCES      **5** FIN



Esta solicitud necesita 20 minutos



Antes de comenzar, los estudiantes extranjeros necesitan los elementos siguientes:

- El contrato de alquiler
- Sus ingresos de los 12 meses anteriores, tanto si han sido percibidos en Francia como en el extranjero. Si no percibió ningún ingreso, marque la casilla "Aucun revenu". Las becas atribuidas sobre la base de criterios sociales o dentro del marco del programa Erasmus no se deben declarar. Estos datos figuran en el justificante emitido por su CROUS
- Si esta en este caso, indique también la cuantía de su pensión alimenticia pagada o recibida
- El documento de identificación bancaria (Relevé d'identité bancaire: RIB)

Al final de la solicitud, obtendrá

- El resumen de los datos indicados
- Si se necesita, la lista de los justificantes que deberán presentarse ulteriormente



Quitter

Continuer plus tard

Seguir adelante



## DEMANDER L'AIDE AU LOGEMENT

1 ACCES    **2 SAISIE**    3 RECAPITULATIF    4 RESSOURCES    5 FIN

Situation    Contact    Logement

VOUS ?

Etat civil

Sexe

Masculin

Féminin

Apellido

Nombre

Apellido que suele utilizar

Numero de seguridad social francés  
No complete si no tiene uno

Fecha de nacimiento

g/mm/aaaa



Lugar de nacimiento:

France métropolitaine ou  
Département d'Outre-mer

Collectivités d'Outre-mer

Etranger

Nacionalidad:

Francesa

Europea o suiza

Otra

ⓘ Le Royaume-Uni n'est plus membre de l'Union Européenne. Si vous êtes de nationalité britannique, vous devez sélectionner "Autre".

¿Viene Ud. de un país extranjero? Si / No

Oui

Non

Précédent

Quitter

Continuer plus tard

Seguir adelante

## DEMANDER L'AIDE AU LOGEMENT

1 ACCES    2 SAISIE    3 RECAPITULATIF    4 RESSOURCES    5 FIN



### VOUS

Situación familiar

Vous êtes:

Soltera(o)

Divorciada(o)

Separada(o) después de vida en pareja

Casada(o) pero separada(o) de facto

Separada(o) legalmente

Viuda(o)

Précédent

Quitter

Continuer plus tard

Seguir adelante

### Situation professionnelle actuelle ou autre situation

Vous êtes

Estudiante

Estudiante con actividad asalariada

Estudiante trabajador(a) autónomo(a)

Estudiante con actividad en el hospital

¿Ud. recibe una beca (excepto para investigación, practicas, Erasmus, Socrate, o beca de excelencia)?  
Si/No

Oui

Non

ⓘ Les bourses attribuées dans le cadre de recherche, de stage (CNRS, CNE...) ou d'échanges européens (Erasmus, Socrates...) ou bourses d'excellence ne permettent pas le statut d'étudiant boursier.

Nombre de la organización que le otorgo la beca

País de la organización

Dirección de la organización

Précédent

Quitter

Continuer plus tard

Seguir adelante

## DEMANDER L'AIDE AU LOGEMENT

1 ACCES    **2 SAISIE**    3 RECAPITULATIF    4 RESSOURCES    5 FIN

Situation

Contact

Logement

### Adresse

Fecha de entrada en la vivienda

País

Codigo postal o ciudad

N° y nombre de la vía

Complemento para la dirección

Précédent

Quitter

Continuer plus tard

Seguir adelante

## DEMANDER L'AIDE AU LOGEMENT

1 ACCES    **2 SAISIE**    3 RECAPITULATIF    4 RESSOURCES    5 FIN

Situation

Contact

Logement

### Téléphone et courriel

Teléfono (preferiblemente móvil)

Correo electrónico

Précédent

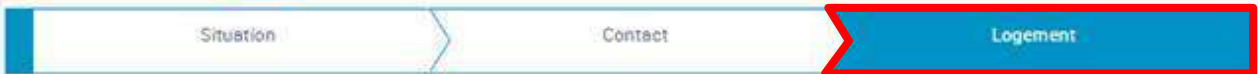
Quitter

Continuer plus tard

Seguir adelante

## DEMANDER L'AIDE AU LOGEMENT

- 1 ACCES
- 2 SAISIE
- 3 RECAPITULATIF
- 4 RESSOURCES
- 5 FIN



### Caractéristiques du logement

¿El alojamiento tiene convenio con el CROUS? Si/No

Código de arrendatario

Confirme el código de arrendatario



Encontrará este código en el certificado del CROUS

Tipo de alojamiento

Superficie alojamiento m2

 m<sup>2</sup>

¿Vivienda amueblada? Si/No

¿Vive en piso compartido? Si/No

Importe del alquiler

0,00 €

Fecha del principio del contrato de arrendamiento

jj/mm/aaaa

Mes/año del primer alquiler pagado

mm/aaaa

Précédent

Quitter

Continuer plus tard

Seguir adelante

## DEMANDER L'AIDE AU LOGEMENT

- 1 ACCES
- 2 SAISIE
- 3 RECAPITULATIF
- 4 RESSOURCES
- 5 FIN



Votre bailleur ?

Su arrendador reside:

En Francia

A l'extranjero

Précédent

Quitter

Continuer plus tard

Seguir adelante

## DEMANDER L'AIDE AU LOGEMENT

- 1 ACCES
- 2 SAISIE
- 3 RECAPITULATIF
- 4 RESSOURCES
- 5 FIN



Informations complémentaires

¿Tiene Ud. un segundo alojamiento debido a una pasantía, aprendizaje o practicas? Si/No

Oui

Non

Précédent

Quitter

Continuer plus tard

Seguir adelante

## Etapa 3 RECAPITULATIF : RESUMEN

- Compruebe los datos que ha indicado.
- Apruebe los datos para registrar su solicitud.
- Eventualmente, transmita los justificantes solicitados.

### Una precisión

Al final del resumen de su situación: no olvide aceptar las condiciones de utilización del servicio.

[Accueil](#) / [Mes services en ligne](#) / [Faire une demande de prestation](#) / [Demander l'aide au logement](#)

## DEMANDER L'AIDE AU LOGEMENT

1

ACCES

2

SAISIE

3

RECAPITULATIF

4

RESSOURCES

5

FIN

Après vérification de votre situation, nous connaissons déjà vos ressources.

Vous pourrez aller les consulter sur « Mon Compte », dans la rubrique « Consulter mes ressources » dès que votre demande sera prise en compte.

Quitter

Continuer plus tard

Suivant

## Etapa 4 "FIN"

Tras la aprobación de su solicitud, se le atribuirá un número de beneficiario.

Figurará en la pantalla final.

Consérvelo preciosamente.

The screenshot shows the final step of the online application process for housing aid. The navigation bar at the top includes 'Accueil / Mes services en ligne / Faire une demande de prestation / Demander l'aide au logement'. The main heading is 'DEMANDER L'AIDE AU LOGEMENT'. A progress indicator shows five steps: 1. ACCES, 2. SAISIE, 3. RECAPITULATIF, 4. RESSOURCES, and 5. FIN (highlighted with a blue underline). Below the progress bar, the text reads 'Votre demande a bien été enregistrée'. A red box highlights the beneficiary number field, which contains 'XXX', and the instruction '¡Guárdelo bien para no perderlo!'. Below this, there is an information icon and the text 'Nous allons étudier vos droits.'. Another information icon is followed by a blue box containing the text 'Puede descargar ahora : - Su resumen de solicitud de la ayuda para la vivienda - El resumen de su declaración de ingresos'. At the bottom, there is a note: 'Vous pouvez aussi retrouver vos récapitulatifs dans la rubrique Suivre mes démarches dès que votre demande est traitée.'. A large blue box at the bottom contains the text: 'Si piensa haberse equivocado, puede avisar la Caf. Eso se llama el derecho a cometer errores'. At the very bottom, there is a section titled 'Votre avis compte !' with the text 'Pour nous aider à améliorer nos services, prenez 2 minutes pour donner votre avis sur cette démarche.' and a button that says 'Je donne mon avis' with the logo 'Voxusagers.gouv.fr'.

Su número de beneficiario y su contraseña le permitirán conectarse al espacio **"Mon compte"**. Le recomendamos que guarde la atestación de final de solicitud.

### PARA MÁS INFORMACIÓN

Visite el sitio web [caf.fr](http://caf.fr), la página Facebook "caf - Logement Etudiants" o llame al número de teléfono 09 69 32 52 52 (de lunes a viernes, servicio gratuito).